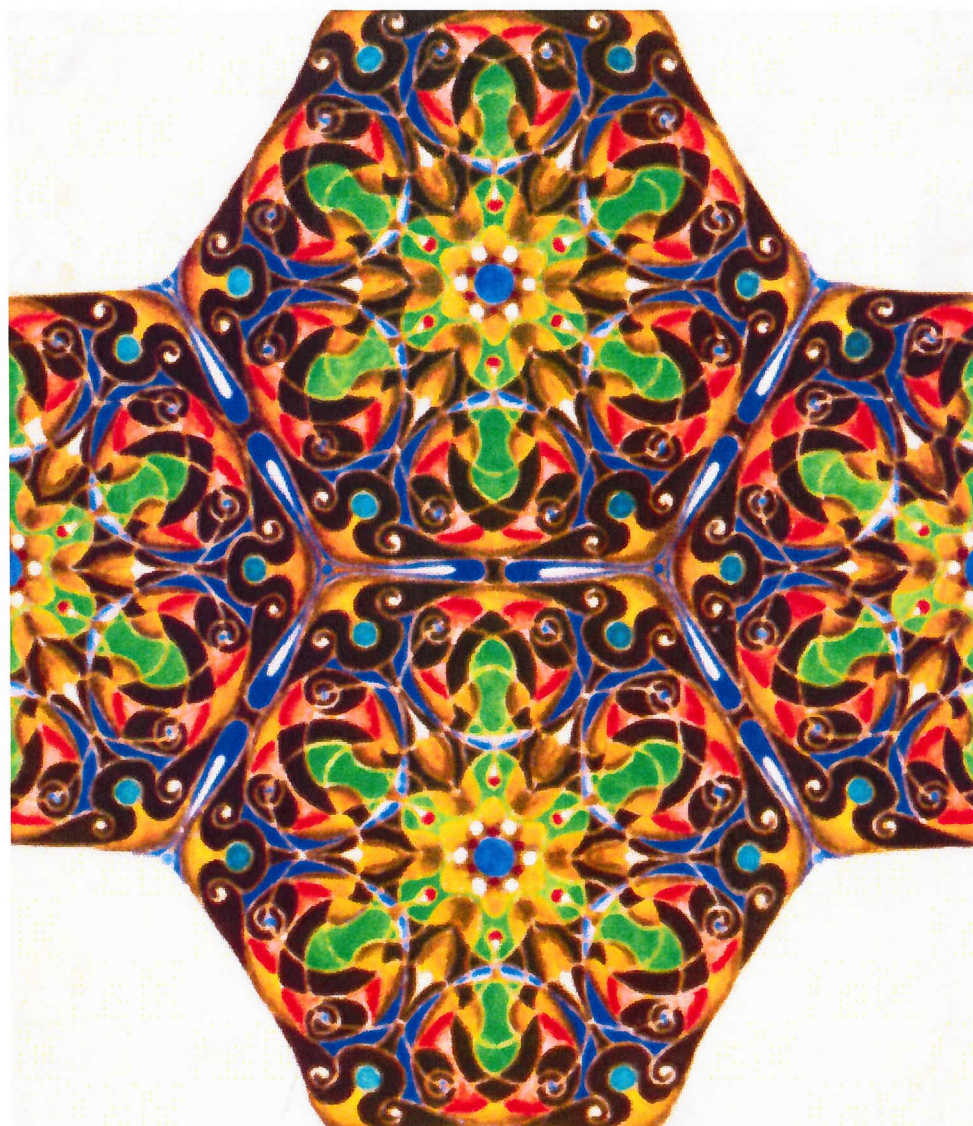


# CG JUNG INSTITUTE

Zürich, Küsnacht . *newsletter*



*Spring 2021*

*Individuation ist nur mit Menschen, durch Menschen möglich. Sie müssen erkennen, dass Sie ein Glied in der Kette sind, dass Sie kein Elektron sind, das irgendwo im Raum schwebt oder ziellos durch den Kosmos driftet.*

### Jung's seminar on Nietzsche's Zarathustra, S. 103

*Come gather 'round people  
Wherever you roam  
And admit that the waters  
Around you have grown  
And accept it that soon  
You'll be drenched to the bone  
If your time to you is worth savin'  
And you better start swimmin'  
Or you'll sink like a stone  
For the times they are a-changin'*

### The Times They Are A-Changin . Bob Dylan

*Kommt, Leute, versammelt Euch hier,  
Wo immer Ihr euch rumtreibt,  
Und gebt zu, dass das Wasser  
Um euch herum gestiegen ist.  
Und versteht endlich, daß ihr bald  
Bis auf die Knochen durchnässt sein werdet.  
Wenn Euch Euer Leben lieb ist,  
Fangt Ihr besser an zu schwimmen,  
Oder ihr werdet untergehen wie ein Stein,  
Denn die Zeiten, sie ändern sich jetzt.*

### Die Zeiten, sie ändern sich . Bob Dylan



VON EVY TAUSKY /  
MESSAGE FROM THE  
PRESIDENT

Dear Readers,

This year's Spring newsletter focuses on current considerations, plans and measures at the C.G. Jung Institute. Once again, the diversity of interests and contributions from our accredited

Liebe Leserinnen, Liebe Leser,

Der diesjährige Frühlingsnewsletter steht unter dem Fokus aktueller Überlegungen, Vorhaben und Massnahmen im C.G. Jung-Institut. Einmal mehr zeigt sich in den folgenden Texten die Diversität der

---

Wir haben sehr bedauert, dass wir 2020 wegen des Corona-bedingten Lock-downs keine Diplomfeier im üblichen feierlichen Rahmen haben durchführen können. Und wir bedauern es umso mehr, auch dieses Jahr wegen der unsicheren, schwer vorhersehbaren Lage betreffend der Corona-bedingten Einschränkungen auf eine feierliche Live-Veranstaltung verzichten zu müssen. Einen Diplomfeier per Zoom haben wir im Curatorium diskutiert, jedoch verworfen. Jegliche Feierlichkeit, die der Würdigung dieses wichtigen Lebensschritts angemessen wäre, würde fehlen. Aus diesem Grund haben wir beschlossen, im Sommer 2022 eine schöne Feier für die Diplomierten der –Jahre 2020, 2021 und 2022 zu organisieren. Wir freuen uns auf diesen festlichen Anlass - und geniessen vorerst die Vorfreude.

*Regula Stieger für das Curatorium*

*English translation*

We very much regretted that we could not hold a diploma ceremony in the usual festive setting in 2020 due to the corona related lock-down. And we regret it all the more that we have to forego a festive live event this year due to the uncertain, unpredictable situation regarding the corona-related restrictions. We discussed a graduation ceremony via zoom in the Curatorium, but rejected it. Any solemnity that would be appropriate to honor this important step in life would be lacking. For this reason we have decided to organize a nice celebration in summer 2022 for the graduates of 2020, 2021 and 2022. We look forward to this festive occasion and enjoy the anticipation for the time being.

*Regula Stieger for the Curatorium*



Von der Programmdirektion/  
From the Program Director

---

Die Coronapandemie liess uns keine Wahl: Schweren Herzens mussten wir kurzfristig das SS 2021 - und somit zum dritten Mal in Folge – auf reinen online-Unterricht umstellen. Aufgrund dieser Umstellung können sowohl im englischen als auch deutschen Programm einige Seminare nicht stattfinden, wie etwa eine Einführung in die Körpertherapie, Praxis der Sandspielarbeit, usw. Wir werden das nachholen sobald Präsenzunterricht wieder möglich sein wird.

Während vor einem Jahr noch fast alle Student\*innen und Dozent\*innen froh waren über die Möglichkeit von Online-Unterricht, zeigt sich heute ein differenzierteres Bild. Einige schätzen am Online-Unterricht weiterhin die

English and German programs, such as an introduction to body therapy, practice of sandplay work, etc. We will make up for this as soon as face-to-face sessions are possible again.

While a year ago almost all students and lecturers were happy about the possibility of online lessons, today the picture is more differentiated. Some continue to appreciate the practical advantages of online lessons, such as not having to travel, saving time and money, while others are slowly getting "zoom-tired." We want to try to take into account all these different experiences and perspectives in the future. This means that we will probably no longer return exclusively to face-to-face teaching. We will discuss this together with lecturers, students and the administration on how this can be designed in the future.

The following is planned for the coming Winter semester: German classes from October 28th will take place as face-to-face classes. The English Autumn block (10-25 to 11-13-2021) will take place as online lessons and be adapted to the different time zones (the structure of the lessons is therefore the same as the first two weeks in the Winter block 2021). The Winter block 2022 (1-31 to 2-13-2022 ) is planned as classroom teaching. However, since not all students are likely to be able to come, an event is to be filmed every day and broadcast live via zoom. Students who live near the CET time zone can then participate live via zoom. The filmed events are also streamed and available to those who cannot attend live due to a time zone difference or other reasons. We are very excited about the feedback on this teaching format which we will implement for the first time.

#### RENEWED ACCREDITATION

The newest accreditation presents us with great challenges because the Swiss Department of Public Health demands that we not only plan for required adjustments but also implement them by Spring 2022! To address the required changes, departments, as well as our admission and research committee are currently dealing with important questions of detail. We have also formed a steering group made up of two representatives from the Curatorium (Doris Lier and Ursula Brasch), a student representative (Daniel Gerkens), a representative from the administration (Petra Brem), and myself. As soon as we have a new Director of Studies, s/he will also join. The steering group will coordinate the evaluation process and the self-evaluation report. Further information will be given at the Accredited Assemblies in June and the Autumn where we will also discuss and decide on important changes to the curricula and regulations.

*Renate Daniel*

We decided to issue a publication on the change and democratization process at the CGJI. A booklet is in the making and will be available on the website in German and English within the next two months. We are also planning on printing a brochure with these texts for the Autumn Accredited Assembly. Interested colleagues will be able to order a booklet and will then receive it at the Accredited Assembly – or through the mail if attending the Accredited Assembly is not possible.

*Regula Stieger*



From the Research Group at the Cgji  
/ Von der Forschungskommission

---

#### Zur Organisation der Forschungskommission

Die FoKo besteht aktuell aus sieben Mitgliedern, die von der AV gewählt wurden. Analog zur vorwiegend zweisprachigen (deutsch, englisch) Institutskultur hat sie zwei Untergruppen: Z.Zt. vier deutsch-sprachige und drei englisch-sprachige Mitglieder, die gemeinsam und in ständigem Austausch die FoKo bilden. In welcher Form die französisch- bzw italienisch-sprechenden KollegInnen einbezogen werden können, ist zur Zeit offen.

Die gewählten Mitglieder der FoKo erledigen die laufenden Geschäfte, wollen aber zur Förderung der Forschungskultur am Institut keinesfalls unter sich bleiben: Dazu wurde eine *zoom-Arbeitsgemeinschaft* eingerichtet, die informell nach Anlass per *zoom* zusammen kommen kann, um Projektideen, Kongressberichte oder sonstige Forschungsthemen auszutauschen. Zu den Terminen wird jeweils per Rundmail des Instituts eingeladen. Ein erster Termin hat stattgefunden mit dem gut besuchten Vortrag von Prof. Schiepek (Salzburg) über seine chaostheoretisch fundierten Systemanalysen in der Psychotherapie.

Alle KollegInnen am Institut (auch Studierende!) sind herzlich eingeladen, thematische Vorschläge für die Arbeitsgemeinschaft einzubringen.

(persönlich oder via mail:

'forschung@junginstitut.ch', 'research@junginstitut.ch').

Daneben - in Kooperation mit der FoKo - gibt es weiterhin das tradierte Forschungskolloquium (Leitung: Verena Kast, Mario Schlegel) als 'offizielle' Veranstaltung im Vorlesungsprogramm, für die auch überregional (z.B.

will be sent by email from the Institute. A first meeting took place with the well-attended lecture by Prof. Schiepek (Salzburg) about his system analysis in psychotherapy which are based on chaos theory.

All colleagues at the Institute (including students!) are cordially invited to make thematic suggestions for the working group either in person or via email: 'forschung@junginstitut.ch' 'research@junginstitut.ch').

In addition, in cooperation with the research commission, there is still the traditional research colloquium (headed by Verena Kast and Mario Schlegel) as an 'official' event in the lecture program, for which national (e.g. charter Institutes) would also be invited.

#### Fields of Activity of the German-Speaking Research Committee

As a group, we do not organize any empirical studies but present methods and projects as well as being available to provide organizational support. In the past Winter semester, the project presentations by Rösler and Schiepek should be mentioned, as well as the project '*Workbook Depression*' by Isabelle Meier and Gerold Roth. In general, two main focuses of the work have developed so far: on the one hand, methods of individual case studies that enable detailed process research; on the other, specifically 'Jungian' problems, such as empirical research on complex research or counter-transference analysis in order to incorporate these into existing projects. In addition, it is also conceivable, for example, to develop further diagnosis-specific workbooks.

Members of the research group regularly offer the program directorate lectures/seminars on the fundamentals or special issues of empirical psychotherapy research. Other colleagues are of course also cordially invited.

With the grateful support of Ms. Budai (front office), a new signature 'Research Methods' will be set up in the library; current new acquisitions (German and English) in other subject areas are also planned. Even if the CGJI cannot set up an Institute library like a University research institute, we want to work together to implement a current research culture here as well.

*Christof Ammermann*

#### FROM THE ENGLISH DIVISION OF RESEARCH COMMITTEE

As the elected members of the English Research Commission, we would like to introduce ourselves and outline our plans for encouraging research at the Institute in English. Our aim is to represent the International program that uses English as its academic language, as well as attract the international alumni and teaching staff at the Institute who do likewise. A research commission has



Institute, Küsnacht will be enhanced.

As an accredited analyst of the Institute, you may well have ideas and suggestions concerning these new initiatives. More information and answers to any questions you might have regarding Institute research efforts, topics, and directions can be obtained by sending an email to Liz Brodersen ([liz.brodersen@web.de](mailto:liz.brodersen@web.de)), Art Funkhouser ([at@alum.mit.edu](mailto:at@alum.mit.edu)) or Milena Kohli ([milena.s.kohli@gmail.com](mailto:milena.s.kohli@gmail.com)). You can also send an email to the English research group as a whole at [research@junginstitut.ch](mailto:research@junginstitut.ch)

Many thanks!

*Art Funkhouser, Milena S-Kohli and Liz Brodersen*

#### *Deutsche Übersetzung*

Als gewählte Mitglieder der englisch-sprachigen Forschungsgruppe möchten wir uns und unsere Pläne zur Förderung der Forschung am Institut vorstellen. Unser Ziel ist die Vertretung und Förderung des Internationalen Programms, der internationalen Alumni und der Lehrkräfte am Institut, die Englisch als akademische Sprache nutzen. Vor kurzem wurde eine Forschungskommission als neue Fakultät des Institut eingerichtet, die seit Dezember 2020 sowohl Englisch-, wie auch deutschsprachige Mitglieder hat. Das Ziel ist Fortführung und Intensivierung der Forschung. Wie Sie wahrscheinlich wissen, verlangt das Bundesamt für Gesundheit (BAG), dass Schweizer Ausbildungsinstitute nicht nur die Therapieausbildung durch wissenschaftlich validierte Instrumente auszuwerten, sondern auch die Ergebnisse der psychotherapeutischen Forschung und ihrer Implikationen auf die praktische Tätigkeit mit einzubeziehen. Dieses Anforderung bedeutet, dass das C.G. Jung Institut in Küsnacht ebenfalls Forschung durchführen muss.

Das Ziel der Forschungskommission (hier sind die Englisch-, wie auch die deutschsprachig orientierten Komitees gemeint) besteht darin, Studenten zu unterstützen, zu koordinieren und zu beraten, die sowohl qualitative wie auch quantitative Forschungen betreiben wollen in innovativen Themen mit Bezug auf analytische Psychologie. Dies gilt sowohl für Symbol- und Thesarbeiten, wie auch für zukünftige Publikationen (falls gewünscht). Die fortlaufenden Forschungskolloquien am Institut, in denen Studenten ihre Thesisprojekte bei Kommilitonen und Mitgliedern der Fakultät vorstellen, werden zusätzliche Unterstützung und Förderung erhalten. Diverse Bücher und Materialien in englischer und deutscher Sprache zu Forschungsthemen werden zur Zeit gesammelt und stehen in der Bücherei des Instituts zur Verfügung.

Mehrere Projekte in englischer Sprache sind in der Planung: eine Serie von



## KURS HIGHLIGHTS SOMMERSEMESTER / COURSE HIGHLIGHTS SS2021

*In dieser Ausgabe des Newsletters möchten wir Ihnen ein Amuse-Bouche der angebotenen Seminare im kommenden Sommersemester servieren, welcher einen kleinen Einblick in die Ausbildung des Instituts gibt - und natürlich auch etwas Appetit wecken soll. Wir präsentieren jeweils eine Seminarbeschreibung aus dem deutschen sowie internationalen Programm.*

### CHRONISCHE SCHMERZEN AUS PSYCHOSOMATISCHER SICHT

(Vorlesung am 20. Mai 2021 9.35 Uhr - 12.50 Uhr)

*Christof Ammermann*

Akuter Schmerz ist ein Alarmsignal, das eine Verletzung der körperlichen Integrität anzeigt und alle anderen Empfindungen übertönt. Genauer gesagt: Kommt z.B. die Hand auf die heisse Herdplatte, zuckt sie sofort zurück, schon ehe wir den Schmerz bewusst realisieren oder gar reflektieren können. Schmerz dominiert also 'monothematisch' unser Empfinden, und führt zu autonomen Alarmreaktionen, systemischem Stress, psychopathologischen Einschränkungen, etc.

Im Falle von chronischem Schmerz führt das zu kaum erträglichen Lebensumständen. Und zwar nicht nur, weil der gleiche Schmerz dann eben länger dauert. Vielmehr wissen wir heute, dass sich eine komplexe Schmerzkrankheit ausbildet, die häufig gar nicht mehr mit einer definierbaren somatischen Pathologie verbunden ist, sondern auf dysfunktionalen, funktionell-neuronalen, hormonellen, immunologischen und psychischen 'Anpassungsleistungen' beruhen.

Genese, Andauern und therapeutische Bemühungen sind nur zu verstehen, wenn die Komplexität des pathologischen Prozesses der chronischen Schmerzkrankheit berücksichtigt wird. Bezüglich Therapie umfasst das zB spezielle Physiotherapien und Medikationen (v.a. andere als herkömmliche Analgetika), verhaltenstherapeutische Konzepte (Schmerzverhalten: Psychoedukation) und nicht zuletzt - sondern als Grundlage des therapeutischen Prozesses - psychotherapeutische Unterstützung bei der Bewältigung der entstandenen Lebens- und Sinn-krise.

Ziel muss sein, zwar einerseits den Schmerz, soweit möglich zu lindern. Aber andererseits den Umgang mit dem Schmerz (und sich selbst) in das eigene Leben zu integrieren: Wandlung im traumatischen Kontext.



*Dr. phil. Christof Ammermann, studied psychology, sociology, and philosophy; Diploma and doctoral thesis in cognitive psychology. After several years in his profession, he studied medicine and is a specialist in anesthesia, intensive medicine, and pain medicine. Psychotherapy training in hypnotherapy (DGH) and psychoanalysis (CGJI Zürich, 1999). Since 1991 in Switzerland, "Head physician for pain therapy and psychosomatics," then working as an analyst in private practice until 2018. Today Dr. Ammermann is a Training analyst, lecturer, and chairman of the Research Committee at the CGJI Zürich.*

INTRODUCTION TO C. G. JUNG'S BLACK BOOKS  
THE MYTHO-POETIC FOUNDATIONS OF ANALYTICAL PSYCHOLOGY  
(lecture on July 7, 2021 11:20AM - 5:20PM)

*Adrián Navigante*

This introductory seminar to C. G. Jung's *Black Books* is based on an interpretation that may do justice to the way those notebooks of transformation, which are the *prima materia* of *Liber Novus*, should be read and (re-)elaborated in the XXI century.

More than a hundred years has elapsed since Jung's visionary notebooks were composed. The Jungian reader today should not only be aware of the author's (cultural and personal) context but also of the historical distance and the considerable changes on the level of collective consciousness in the European culture that have taken place throughout the last hundred years. It is only by understanding such changes that one may grasp the visionary character of Jung's production and appreciate its value. At the same time, this 'understanding' cannot be external to the very experience of the *Black Books*. The seminar aims at a recontextualization of some key-elements that may retrieve the very tenor of Jung's experience and open it to Jungians today.

From the perspective of the seminar, 'mytho-poetic imagination' should be taken seriously. The *Black Books* entail no psychological terminology, no scholarly elaboration on the human psyche, but a deep questioning of the modern European world-configuration as well as an authentic search to regain the roots and open a new horizon in the human quest for meaning. It is not merely about poetic expression, but rather about a modality of experience that can only be transmitted in a certain register where image-clusters and symbolic concentration as well as incantatory speech and magic formulae replace arguments, hypotheses, and concepts. Jung does not throw rationality overboard but shows the shadow-side of it. He reveals its illusions of universal power, control, and domination as well as the paradoxical value of a human negotiation with dark forces in the realm of the invisible in order to attain a balance and expand the field of experience. Taking the mytho-poetic imagination seriously also means reconstructing without prejudices the alternative world-configurations that appear when such functions of the human psyche gain the upper hand: the visionary component of the *Black Books* is essentially related to the articulation of such world-configurations. Jungian

Im Rahmen des Seminars sollte die „mytho-poetische Vorstellungskraft“ ernst genommen werden. C. G. Jungs *Black Books* beinhalten keine psychologische Terminologie, keine wissenschaftliche Darlegung der menschlichen Psyche, sondern eine tiefe Infragestellung der modernen europäischen Weltkonfiguration sowie ein authentischer Versuch, die Wurzeln wiederzugewinnen und einen neuen Horizont in der menschlichen Suche nach Bedeutung zu eröffnen. Es geht nicht nur um poetischen Ausdruck, sondern um eine Modalität der Erfahrung, die nur in einem bestimmten Register übertragen werden kann, in welchem Bilder und Symbole sowie beschwörende Sprach- und Zauberformeln Argumente, Hypothesen und Konzepte ersetzen. Jung verzichtet keineswegs auf die Vernunft, sondern zeigt ihre Schattenseite auf. Er enthüllt ihre Illusionen von Macht, Kontrolle und Herrschaft sowie den paradoxen Wert einer menschlichen Verhandlung mit dunklen Kräften im Bereich des Unsichtbaren, um ein inneres Gleichgewicht zu erreichen und über das bekannte Erfahrungsfeld hinauszugehen. Die mytho-poetische Vorstellungskraft ernst zu nehmen bedeutet auch, die alternativen Weltkonfigurationen, die auftreten, wenn eine solche Funktion der menschlichen Psyche die Oberhand gewinnt, ohne Vorbehalte zu rekonstruieren: Die visionäre Komponente von C. G. Jungs *Black Books* hängen im Wesentlichen mit der Artikulation solcher Weltkonfigurationen zusammen. Jungsche (angehende) Therapeuten können nicht auf solche Amplifikationsinstanzen verzichten, denn sonst laufen sie Gefahr, ihre Patienten (und letztendlich ihre eigene Seele) wie blosse Objekte begrifflicher Auseinanderlegung und Reduktion zu behandeln.

Im Seminar soll u. a. an folgende thematische Aspekte der *Black Books* herangegangen werden: die Wüste der Seele, den Tod des Helden, Elias und Salomes, die Rückkehr der Toten (oder den Auftakt zu *Septem Sermones ad Mortuos* von 1914), die Konfrontation mit dem Teufel, Begierde und Vision, Wahnsinn und Einsicht, die Bedeutung der Schlange, der "animistische" Horizont des Werkes und das Erbe von Magie und Weisheit (in der Figur von Philemon).

*Dr. Adrián Navigante ist Philosoph mit Lehr- und Forschungserfahrung an verschiedenen Universitäten (Deutschland, Österreich, Frankreich), Yogalehrer (mit Erfahrung und Studium in Indien), Dichter (zehn Bände in verschiedenen Sprachen veröffentlicht), Direktor für Forschung und intellektuellen Dialog bei der India-Europe Foundation for New Dialogues (Italien, Frankreich, Schweiz, Indien) mit Forschungserfahrung in alten europäischen (griechisch und römisch) und nichtchristlichen (indischen, afrikanischen, südamerikanischen) Traditionen. Er unterrichtet seit mehr als zehn Jahren am C. G. Jung Institut Zürich.*



Writing Highlights . Symbolpaper /  
Symbolarbeit mit Auszeichnung 2020

*The CG Jung Foundation Zurich is a non-profit organization created to support the continuing exploration and development of the psyche in association with the C.G. Jung Institute, Zürich. Current projects include the Kim Arndt Award, a German to English book translation and publication written by Ingrid Riedel, and teaching and lecture program organization.*

#### *Deutsche Übersetzung*

*In der letzten Ausgabe des Newsletters haben wir «Kurshighlights» vorgestellt, um Beispiele für Kurse zu teilen, die am Institut angeboten werden. Darüber hinaus werden wir in jeder Frühjahr/Sommer-Ausgabe des Newsletters die Symbolarbeit hervorheben, die jährlich mit dem Kim Arndt Award am Institut ausgezeichnet wird.*

*2015 hat die CG Jung Stiftung Zürich den Kim Arndt Award (KAA) für die beste Symbolarbeit eines Diplomkandidaten ins Leben gerufen. Der Einreichungs- und Blindbewertungsprozess von fünf internationalen Juroren beginnt jedes Jahr im Herbst mit dem Lesen und Bewerten aller Einreichungen nach definierten Bewertungskriterien. Die Ergebnisse werden ausgewertet und ein Gewinner im späten Frühjahr bekannt gegeben, und bei der Abschlussfeier im Sommer mit einem Zertifikat und Geldpreis ausgezeichnet.*

#### *DIE FEDER DES ROTMILANS . 2020 KIM ARNDT AWARD*

*Chloe Phelizon Schneider*

Die Symbolarbeit *Die Feder des Rotmilans* bezieht sich auf eine persönliche Erfahrung. Es war Spätsommer 2016 in Küsnacht. Schöne Greifvögel kreisten über dem Haus am Himmel. Ich hatte solche Vögel in meinem frühen Leben noch nie gesehen. Hier flogen sie oft an sonnigen Tagen gegen Mittag durch die Luft, wenn die Sonne ihren Höhepunkt erreichte. Manchmal flogen sie so hoch, dass ich nur einen winzigen dunklen Punkt erkennen konnte; zu anderen Zeiten schwebten sie so nahe über dem Hausdach, dass ich sehen konnte, wie groß sie waren. Aus dem dunklen Schatten, der durch unseren Garten ging, konnte ich genau definieren, wann sie an der Sonne vorbeigingen. Eines Morgens, während einer von ihnen wie üblich flog, löste sich eine Feder und fiel in die Zypressenhecke. Ich hatte noch nie gesehen, wie eine Feder von einem fliegenden Vogel fiel. Ich sammelte sie vorsichtig ein und behielt sie sorgsam auf, da ich es für keinen puren Zufall hielt. Es war eine Feder vom Rotmilan. Rotmilane sind europäische endemische Greifvögel. Ähnlich wie Adler sind sie herausragend hochfliegende Vögel. Heute stark gefährdet, waren sie im Mittelalter in Städten wie Paris oder London unterwegs. Im 17. Jahrhundert fing der französische König Ludwig XIII. sie und befreite sie aus den Fenstern des Louvre. Federn sind ein typisches Merkmal von Vögeln. Sie bestehen aus verschiedene Arten von Federn, die jeweils für unterschiedliche Funktionen ausgelegt sind. Meine Feder stammte wahrscheinlich aus dem sekundären Remige, die dem Flug dient . Als ich sie einsammelte, war ich sehr traurig: Ich trauerte um meinen Vater, der gerade verstorben war und ich vermisse

Begonnen habe ich mein Studium am C.G.Jung-Institut mit der Allgemeinen Fortbildung aus Interesse an der Analytischen Psychologie, nach einem Kunst- und Filmstudium, dem Bereich, in dem ich auch mehr als 20 Jahre gearbeitet habe. Ich habe das Studium dann verlängert zu einem CAS-Studium. In der Zeit, in der ich mich danach als Trainingskandidat bewerben wollte, brach das Studium real vor Ort ein.

Nach dem Studienblock online, inklusive Online-Prüfungen auf Zoom im Sommer 2020 begannen meine Zweifel, da für mich besonders z.B. Werkstattseminare sehr fruchtbar waren. Intuition, Empfinden und Fühlen traten online mehr in den Hintergrund. Wir waren plötzlich virtuell nur noch denkende und sprechende Köpfe. Besser als nichts, dachte ich, da es ja in einem Studium auch hauptsächlich um die Funktion des Denkens geht, aber doch eben nicht nur. Ehrlich gesagt habe ich das Gute und den Wissensinput versucht zu ehren, auch wenn „nur“ online und dass es überhaupt weitergeht, trotz der Umstände und meiner Zweifel, wie es denn weitergeht.

Im letzten Winterblock kam Renate Daniel auf mich zu, um eine Lösung für die Studenten, insbesondere im internationalen Programm zu finden, dass Seminare und Vorlesungen auch alle Studenten erreichen trotz Zeitverschiebungen. Darin fand ich neben meiner Aufgabe im Bildarchiv für Ruth Amann, eine Möglichkeit mich mit meiner bisherigen Berufserfahrung neben dem Studium am Institut einzubringen. So bauten wir in kurzer Zeit intern technisch ein System auf, damit das funktioniert. Grosse Anteilnahme hatte die gesamte Administration, um es möglich zu machen. Seminare und Vorlesungen wurden aufgenommen, geschnitten und für 48h (streaming) online gestellt von uns zusammen mit meiner Kollegin Nicolle Bussien, die eigentlich Videokünstlerin ist. Unsere Nächte waren kurz, aber die Motivation gross. Das wird auch im kommenden Sommerblock mit Verstärkung im technischen Bereich und nicht allzu kurzen Nächten für uns dann so sein.

Ich habe viele Tage während der Seminare und Vorlesungen am Institut verbracht, auch oft alleine in dem Haus am See, was sich einsam anfühlte, ohne all die Studenten und Dozenten aus aller Welt. Dennoch ging es weiter, so gut wie möglich.

Es sind weiterhin unsichere Zeiten, die uns bevorstehen und ich möchte mich weiterhin gerne einbringen in neue Lösungen für das Institut. Meine Vision ist die Möglichkeit, in Zukunft ein hybrides System mit dem Institut aufzubauen. Seminare und Vorlesungen real mit Dozenten und Studenten vor Ort, die zeitgleich mit Kameras live gestreamt werden, für all die Studenten, die nicht anreisen können, wobei diese auch online später als Aufnahme verfügbar sein sollen.

All das ist natürlich ein Zwischenraum, bis wir uns alle wieder gemeinsam an

The present situation is of course an in-between space until we can all interact in person again in this wonderful place on Lake Zurich. But it is important to make the best of the situation and also to take the new knowledge and additional possibilities with you into the future. In doing so, I open up to it and will be happy to contribute to the future of the Institute.

*Ali Gözkaya*



## OPENING HOURS / ÖFFNUNGSZEITEN

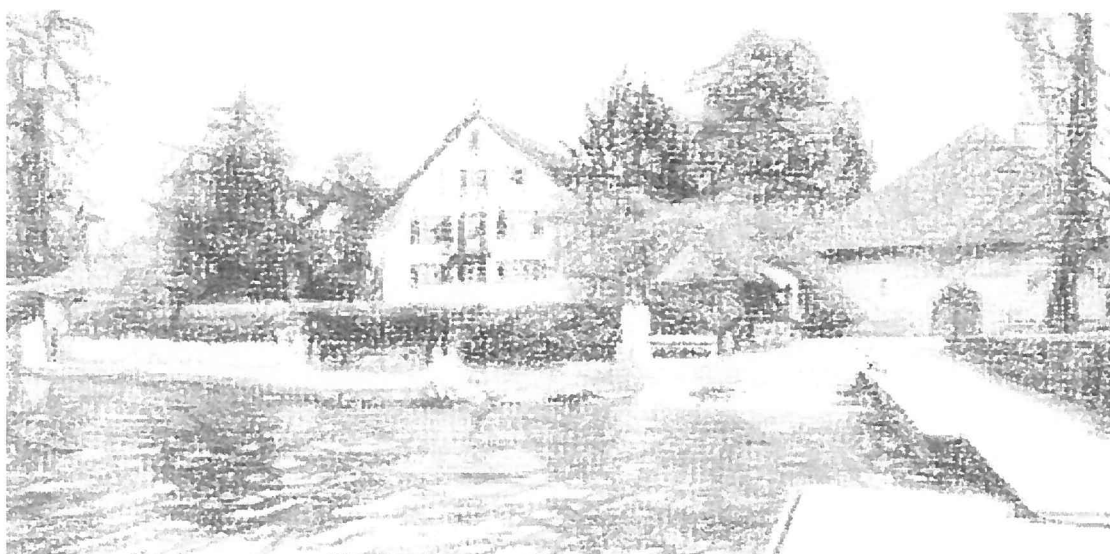
---

### **Deutsches Programm**

12. April 2021 - 09. Juli, 2021 (online)

### **English Summer Fall 2021**

June 21 - July 7, 2021 (online)



---

*Copyright © 2017 C.G. Jung-Institut Zürich, All rights reserved.*

This newsletter is sent to all those who asked to receive news about the C.G. Jung-Institut Zürich, Küsnacht

### **Our mailing address is:**

C.G. Jung-Institut Zürich, Küsnacht  
Hornweg 28  
Küsnacht 8700  
Switzerland

[unsubscribe from this list](#) [update subscription preferences](#)